

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous LES MERCREDISPAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377Toutes communications concernant le
journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impressions, devront
être adressées.LE MANITOBA.
SAINT-BONIFACE, MANITOBA.ABONNEMENT
Canada et États-Unis... \$1.00 par an
Europe (compte le port)... 2.50TARIF DES ANNONCES
Une insertion, par ligne... 12 cents
Chaque insertion subséquente... 8 "N. B. — Les annonces de mariage, mariage ou sépulture seront insérées au
taux de 25 cents chacune.AVIS Les annonces pour la France et
l'étranger (sauf le Canada) sont
expédiées exclusivement à la
STANDARD 44, rue de la Courbe, à
Paris, qui a seule la responsabilité et
la responsabilité de ce service.

PIONNIER DE SOMERSET

Magasin Departemental

Nous venons de recevoir un magnifique assortiment de vais-
selles Bleu Royal Parisien, voyez noire vitrine du côté ouest.Nous avons eues une chance exceptionnelle d'acheter avec
de bonnes conditions, alors vous pouvez vous procurer ces mar-
chandises à meilleur marché que la vaisselle blanche ordinaire.

Tasse et soucoupes Bleu Royal Parisien Régulier, \$1.25 pour 98c.

Assiettes de 6 pouces " " " " " " 75 pour 65c.

" " " " " " " " 95 pour 80c.

" " " " " " " " 1.10 pour 93c.

" " " " " " " " 1.25 pour 1 07

" " " " " " " " 1.10 pour 93c.

" " " " " " " " 20 pour 15c.

Plats Ronds 7 pouces " " " " " " 35 pour 23c.

Plats Ronds 8 pouces " " " " " " 40 pour 23c.

Plats longs 10 " " " " " " 55 pour 37c.

Plats longs 12 " " " " " " 70 pour 52c.

Plats longs 14 " " " " " " 1 00 pour 80c.

Plats à salades avec couvercle B. R. P. " " 75 pour 58c.

Sauciers Bleu Royal Parisien " " 30 pour 23c.

Bollers No. 36 " " " " " " 13 pour 9c.

Bollers No. 30 " " " " " " 16 pour 11c.

Bollers No. 24 " " " " " " 18 pour 12c.

Pots à lait No. 36 " " " " " " 20 pour 12c.

Pots à lait No. 24 " " " " " " 25 pour 17c.

Pots à lait No. 12 " " " " " " 40 pour 29c.

Complets à Thé de 44 Morceaux, comprenant 12 assiettes à
Thé, 2 grandes assiettes, 12 Tasses et soucoupes, 1 pot à crème, 1
sucrier, 1 théière, 1 Bolle. Régulier 4 75 pour \$3 60.Notre assortiment de vaisselles. "Floral Blue Crumblin"
pour laquelle nous avons envoyés des coupons, n'est pas encore
arrivé, mais nous l'attendons de jour en jour, alors tout ceux qui
ont de ces coupons n'auront qu'à les présenter, nous donnerons
aussitôt un coupon pour chaque achat de 10 cts.

IMPERMEABLES POUR HOMMES

No 155A couleur gris foncé Régulier \$9.00 pour 7.25

No 217 Impermeables de pompiers avec couroir
aux manches et au collet tout ce qu'il y a de
plus nouv. aux dans ce genre. Régulier 8 90 pour 7.30

No 105A couleur gris foncé. Régulier 7.15 pour 6.25

No 25G. couleur gris foncé. Régulier 7.90 pour 6.92

No 19R. Impermeable pour dames, Régulier 3 75 pour 2.95

No 208 Impermeable pour dames, Régulier 6.00 pour 4.80

No 706 Impermeable pour enfants, Régulier 3 75 pour 3.40

No 144 Impermeable pour enfants, Régulier 3.65 pour 3.35

No 56 Parapluies pour hommes, Régulier 1.60 pour 1.25

Nous avons reçu un bel assortiment

No 2696 Cols en dentelle Orientale, Régulier 85 pour 70c.

No 196 Cols en lawn, Régulier 75 pour 55c.

No 95 Cols en Lawn, Régulier 70 pour 47c.

No 2704 Col en Soie, Régulier 50 pour 30c.

No 2615 Cols en chiffon blanc, Régulier 40 pour 30c.

No 2447 Cols en mousseline Blanche 20 pour 18c.

No 1071 Cols en dentelle Crème, Régulier 17 pour 12c.

No 8248 Ceinture en Soie de couleur Régulier 75 pour 53c.

No 31 Ceinture en Pique Blanc régulier 45 pour 31c.

No 15 Ceinture de couleur, Régulier 25 pour 19c.

No 199 Ceinture en chevron blanc, Régulier 55 pour 40c.

No 172 Ceinture en Cuir Brun, Régulier 80 pour 55c.

No 7 Ceinture en cordé blanc, Régulier 40 pour 30c.

Apportez-nous vos produits nous les comptons toujours au
comptant.

VOTRE DEVOTÉ SERVITEUR,

J. A. DECOSSE.

Au Magasin de Liqueurs de St. Boniface

Prix Modérés

Satisfaction Garantie

Assortiment considérable de Tabac Cigares, Cigarettes, Pipes
Verres de toute espèce, etc., etc., que nous vendrons à des prix
très réduits.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

Tel. 2563

25 RUE DUMOULIN

St. Boniface

Porte voisine de l'ancien Magasin de Liqueurs de
M. J. B. LECLERC

LAVOIE & CIE

Librairies Keroack

M. Keroack.

M. B. Keroack.

RUE DUMOULIN,
Saint-Boniface.COIN DES RUES MAIN ET WATER.
WinnipegCes deux établissements comprennent un grand assortiment de livres
de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-
reau, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres,
bouteilles, bronzes d'église, etc., etc., à très bas prix, à cause de
l'importation directe.
Nous vendons en gros au clergé et aux marchands chapeliers, livres
de prières et scapulaires.
Remise spéciale aux commissaires et instituteurs.
Les ordres par la poste seront promptement exécutés.

JOS. DUPAS

BARBIER-COIFFEUR
BLOC DE L'HOTEL QUEBEC
Avenue Taché St. BonifaceTables de Pool
ET RESTAURANT
OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU: "BLOC DU COLLEGE"
au-dessus de La Banque Northern
COIN AVENUE PROVENCER ET ATLINAU
ST. BONIFACEHEURES DE CONSULTATIONS
8 à 9 a. m.
1 à 4 p. m.
7 à 8 p. m.

TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St.
Boniface.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses
Françaises du Manitoba
Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Côté Sud)
4me porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés

Telephone 334

Dr. Z. Peatman

Ex Medecin et Chirurgien
resident de l'hôpital
St. Boniface.Vis-à-vis la gare du
Canadian Northern RailwayHEURES DE BUREAU: 8 à 9 a. m. 2 à 4 p. m.
7 à 9 p. m.Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-
Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER. H. W. H. KNOTT

NOEL BERNIER

Bernier, Knott & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr J. H. O. LAMBERT

HEURES DE BUREAU

ST. BONIFACE

6664 Main St. 8 à 9 a. m.

4 à 6 hrs p.m. 12 à 2 p.m.

Dr. St. Bon. 6 à 8 p.m.

Phone 3908. 42 RUE DUMOULIN. Phone 1245

Visite tous les jours à l'Hôpital St-Boniface

Nos affaires dans les
montres ont tellement
augmenté que nous
sommes obligés d'aug-
menter notre personnel
pour satisfaire le pu-
blic.

THOS. J. PORTE Ltd.

BIJOUTIERS

104 313 Principale, Winnipeg - Man

On parle Français.

PUNAISES

C'est désagréable de parler
de notre exterminateur de pu-
naises, mais il nettoie les lits,
détruit les nids, tue les petits
et es gros. Il n'y a rien de
mieux. Une vieille recette
garantie.

Prix: 25 Cents la Bouteille

On vous remet votre argent si
vous n'êtes pas satisfaits.

R. A. McRUER

Chimiste Opticien

84 AVENUE PROVENCER, ST. BONIFACE

Service de Nuit
TELEPHONE 5604

Notes Politiques

La Patrie du 14 juin, apprécie
comme suit le discours pronon-
cé par M. Roblin, à Picton, la se-
maine dernière;"L'indifférence dont le gouvernement
anglais fait preuve aujourd'hui à l'endroit
des colonies, lui apparaît aussi funeste à
ses intérêts que la maladroite politique sur-
vie par Lord Grenville à l'endroit des
trois colonies de 1773 et qui aboutit aux
conséquences que l'on sait.""On ne se dissimule pas la gravité de
semblables paroles prononcées devant la
population du comté de Prince-Edouard,
un des plus loyaux d'Ontario. Elles ne
manquent pas sans doute d'impressionner
profondément les hommes d'Etat d'Angle-
terre. Ce n'est pas une menace, loin de là,
c'est le cri d'un patriote sincère,
d'un citoyen britannique inquiet, et, com-
me commentaire de la dernière conférence
coloniale, on n'en pouvait désirer de plus
net et de plus précis."

D'un air innocent, le Free Press

reproduit quelques extraits de
notre dernier numéro, et tout en
reproduisant, il trouve moyen de
commettre une petite canaillerie.
Ainsi, parlant de la correspon-
dances que nous avons publiée, à
l'occasion d'un article de la Presse
sur le drapeau du Sacré-Cœur, le
Free Press qualifie cette corres-
pondance de editorial letter by a
correspondent!Qu'est-ce donc qu'une lettre de
fond par un correspondant? Est-ceune lettre de rédaction ou la let-
tre d'un correspondant? L'une
ne peut être l'autre; c'est une
contradiction; et en même temps
une insinuation déloyale!
Pas heureux, le Free Press!

On dit que l'Hon. M. Hyman

a de nouveau démissionné com-
me ministre des Travaux Publics
et que sa démission cette fois, se-
ra acceptée.M. Chapman, le poète, vient
d'être invité à écrire un poème
pour l'inauguration du monu-
ment du fondateur de Québec à
Champlain N. Y. M. Chapman
assistera à la fête et y récitera ses
vers. Ce poème sera publié d'a-
bord à la "Presse".

Dans le Monde Religieux

Dimanche dernier, Mgr le
Grand Vicaire a annoncé la cé-
lébration prochaine du 25ième
anniversaire de l'ordination à la
prêtrise de Sa Grandeur Monseigneur
l'Archevêque de ce diocèse.
On fera, pour cette occasion,
une souscription; devant aller
au fond de la Cathédrale en con-
struction.—SALLE ST-BONIFACE—A louer
pour toutes occasions, Avenue
Provencier, No 66. Z. Ouellette.

Le Pavage

BITULITIQUE

Supportera l'épreuve du temps

Le Bitulitique est un pavage manu-
facturé dans le pays. La matière qui
entre dans sa construction est achetée
dans votre ville et l'argent circule par-
mi vos citoyens.

Bitulithic and Contracting Limited

BUREAU SUCCURSALES
Winnipeg, Man. Norwood, St. Boniface, Man.,
EDMONTON, ALTA., REGINA, SASK

Rappelez-Vous

Toujours du papier à enduit de

EDDY

Garde la chaleur et arrête le froid.

Ecrivez pour échantillons et prix

CARSLEY & CO.

Vente de Fin de Printemps

Le printemps exceptionnellement froid de cette année
nous force d'offrir des marchés extraordinaires, générale-
ment inconnus à ce temps-ci de l'année. Nos nouveau-
tés de toutes sortes sont à un prix tel qu'une femme sage
et économe doit se faire un devoir de visiter notre maga-
sin où la qualité se rencontre toujours. Si vous venez
nous voir, vous profiterez de votre visite.

CARSLEY & CO.

Succursale 499 Rue Notre-Dame
850 Rue Main, nord. 344 Rue Main
Vis-à-vis la Station du C.N.R.

Jos. Dallaire J. A. Charette Jean Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz et de
Chauffage à Eau Chaude et à Vapeur

COUVREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERS

Appareils à Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Négociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux

en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS,
EGLISES ET COUVREMENTS UNE SPECIALITE

B. de P. 145 Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.

M. SWEENEY Dr. LACHANCE

Contracteur

EXCAVATION, OUVRAGES en CIMENT

CONNECTION DE CANAUX D'E-

GOUTS UNE SPECIALITE

Sciage de Bois

170 RUE EUGENIE, - NORWOOD

WAGNER GUIDE AT ROCKY MOUNTAINS

SPECIALITE:
CHIRURGIE ET MALADIES DE
LA FEMMEAVENUE BLOCK
265 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG
CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M.
Tel. 7204

Le Manitoba

MARCHEL, 19 JUIN 1907



PROCLAMATION

Sur la demande de la Société St. Jean-Baptiste et sur résolution du Conseil de Ville, je soussigné, Théo Bertrand, Maire de la ville de St. Boniface proclame Lundi le 24 Juin courant, jour de fête civique, et j'invite, en conséquence, les citoyens de la ville à observer ce jour comme un jour de fête et de réjouissance.

THEO. BERTRAND, Maire.

Le Délégué Apostolique

Les dépêches nous annoncent le retour au Canada, de Son Excellence Monseigneur Sbarretti; le délégué apostolique est descendu à Ottawa, jeudi dernier. C'est le représentant du Pape. C'est une raison pour nous de nous réjouir de ce retour et de souhaiter la plus cordiale des bienvenues à Son Excellence. De même, nous désirons réitérer à cette occasion notre très respectueuse et filiale adhésion aux vœux du Souverain Pontife et l'expression de notre douleur pour les chagrins que lui fait éprouver l'état des esprits en certains pays, où néanmoins sa pensée et ses prières vont toujours, affectueuses et ardentes.

LA ST JEAN-BAPTISTE

bration sera éclatante; montrons publiquement à tous ceux qui seraient tentés de croire à notre affaiblissement que le sang de nos ancêtres coule encore à flots dans nos veines; mais montrons surtout par notre assistance à la grand'messe, qui sera chantée le matin, que la foi catholique est plus vivace que jamais parmi nous.

L'amour de sa race est une belle qualité chez un peuple; l'amour de sa foi religieuse est une vertu. Si le premier conduit au respect, le second assure la vitalité et le triomphe.

De grandes contrariétés ont été le partage de notre vie nationale sur ce coin de terre; toutefois, nous en sommes sortis plus vigoureux. Aujourd'hui, l'œuvre n'est pas finie; nous ne sommes en réalité qu'à la période de l'adolescence; nous devons aux générations qui viendront après nous de fournir notre quote-part de travail et d'amour à l'édification du temple qu'on appelle la patrie; nous devons apporter des matériaux à cette construction et les cimenter des sentiments qui furent ceux des pionniers de la race canadienne sur ce sol; sentiments de générosité dans les labours de chaque jour, sentiments de responsabilité vis-à-vis ceux qui seront nos héritiers et nos continuateurs. Certes, durant une vie longue déjà de quatre siècles, nous ne pouvons nous flatter d'avoir été toujours sans faute, mais c'est en somme une tradition nationale chez nous que nous n'avons point perdu de vue l'origine de la colonie, ni les gloires de notre sang, ni l'efficacité de nos croyances religieuses. Là-dessus, nous avons bâti un édifice qui a pu résister aux tempêtes et aux vents contraires. Quels sentiments de fierté ne doivent-ils monter en nos cœurs chaque jour quand nous nous rappelons les diverses étapes de notre existence! Et au jour de notre fête nationale, dédiée spécialement à la commémoration

des actions héroïques de notre peuple, nous devons chercher à faire briller d'un éclat inaccoutumé, par notre joie extérieure, par notre participation aux fêtes, le pur métal dont est faite notre piété et belle histoire.

L'Ouest a fourni ses grandes pages à cette histoire; ne oublions pas et sachons fraterniser en les relisant ensemble. Leur souvenir régalardira nos cœurs et les aidera à regarder le présent sans amertume et l'avenir sans effroi.

Vive la Canadienne.

Banquet à l'Hon. M. Roblin

Un événement qui ne doit point passer inaperçu pour la population de cette province, c'est le banquet que l'on vient de donner en l'honneur de notre premier-ministre. C'est dans la petite ville de Picton, dans la province d'Ontario, que cette démonstration vient d'avoir lieu. Témoin lointain des succès financiers et politiques de M. Roblin dans l'Ouest, le peuple du comté de Prince-Edouard, Ont. où est située Picton, s'est rappelé que le même M. Roblin est un enfant de ces lieux et il a voulu reconnaître publiquement l'honneur que la renommée de l'honorable projetait sur ce comté. C'est dans ce but qu'un banquet de 350 convives était donné à l'hon. M. Roblin, mercredi dernier.

Certes, depuis son entrée dans le champ de la politique, M. Roblin n'a pas toujours eu que des amis. Encore aujourd'hui il a des adversaires qui ne désarment point. Ses courages ou ses discours sont pris à partie de toutes les façons par ces adversaires, qui en arrivent toujours à la conclusion qu'il a tort. Nous pouvons citer comme exemple le *Free Press*. Il vent sa démolition coûte que coûte. On dirait que c'est exclusivement pour cela qu'il se publie.

Nonobstant, M. Roblin est au pouvoir depuis 9 ou 10 ans; il a

démonstration de Picton est une juste récompense. Dans sa carrière déjà longue, il s'est montré ferme, habile, et homme d'exécution. Sa renommée a franchi les bornes de sa province adoptive; il est devenu non plus seulement l'homme de cette province, mais un homme que le Dominion entier observe. Voici qu'on le réclame au parlement fédéral. Si jamais il consent à mettre pied dans cette plus vaste arène, nous n'avons pas de doute sur ses succès futurs. Mais, avec le théâtre, la responsabilité grandira aussi. Nous nous permettons d'espérer qu'alors il saura s'inspirer des principes de justice et de respect qui doivent être à la base de toute action politique, partout, mais particulièrement dans un pays comme le nôtre, habité par tant de races diverses.

En tous cas, nous félicitons M. Roblin et son gouvernement des honneurs qu'il vient de recevoir. Nous félicitons le comté et les hommes qui ont pris l'initiative de cette démonstration et qui l'ont accomplie avec tout l'éclat que méritait leur hôte.

COLONISATION

Une page, reproduite par la *Vérité*, fait dire à un excellent prêtre, un M. Filion, curé de l'une des paroisses au nord de Montréal, que "ses jeunes paroissiens se dispersent, qui à La Lièvre, qui à la Rouge et aux Etats-Unis."

Voilà bien: aussitôt que l'on éprouve quelque contrariété, l'on s'en va aux Etats-Unis, comme si c'était le seul refuge possible des gens en besoin de changement.

Si l'on ne dépréciait pas systématiquement l'Ouest, plusieurs de ces gens, parmi lesquels, il y en a tant de perdus pour nous, viendraient renforcer nos rangs. Et restant au Canada, ils continueraient d'aider la cause nationale tout en servant leurs intérêts.

Le Canal de la Baie George

On lit dans le *Temps*: "Nous avons déjà exprimé l'avis que le gouvernement fédéral peut-être à se lancer, d'ici à quelques années, dans une entreprise aussi colossale et qui augmenterait la dette du pays d'une centaine de millions de dollars."

Cela demande réflexion, surtout au moment où le pays va avoir des déboursés considérables à faire pour la construction du Transcontinental National.

Mais, ce que le gouvernement peut avoir raison d'hésiter à faire, nous apprenons que la compagnie du canal de la Baie George est prête à l'entreprendre parce qu'elle a les capitaux nécessaires et qu'elle y voit un bon placement.

Cette compagnie est entrée en relations avec M. R. W. Perks, député de Lincolnshire au parlement impérial, pour la construction immédiate du Canal, si le Gouvernement, naturellement, décide de ne pas le construire lui-même.

M. Perks est en ce moment au Canada, de passage à Ottawa il a déclaré à un représentant du *Temps*, que la "firm" qu'il représente avait signé avec la compagnie du canal de la Baie George une convention pour la construction du canal, au cas où le gouvernement ne voudrait pas l'entreprendre lui-même.

Nous sommes heureux de pouvoir communiquer cette bonne nouvelle.

Navires de Guerre

Sous le prétexte que certains Etats de l'Union américaine veulent établir des cours de navigation, et que les lacs sont aisés d'accès pour eux, les Etats-Unis veulent mettre sur ces lacs de nouveaux vaisseaux de guerre. A l'heure actuelle ils n'ont droit de

A l'Eglise du Sacré-Cœur à Winnipeg

(Nous publions ci-après une correspondance que nous devrions refuser, d'après une règle absolue dans la presse. Toute correspondance envoyée à un journal doit être accompagnée d'un nom responsable. Ici, nous sommes obligés de nous contenter d'un nom de plume.)

Ce spectacle doit être un brave homme, puisqu'il s'intéresse à une démonstration si sympathique et si propre à émouvoir les cœurs et les esprits. Ainsi, nous faisons une exception à la règle tant en faveur du correspondant qu'en faveur du spectacle qu'il décrit. Mais nous le prions ici et tout autre correspondant, de se rappeler la règle que nous mentionnons ci-haut.

Nous ne demandons point les noms des correspondants pour les publier. Ces noms restent secrets pour le public, mais le rédacteur du journal doit nécessairement savoir les noms des personnes qui veulent bien correspondre avec lui.

COLONISATION

Nous avons eu, vendredi dernier, la bonne fortune d'assister à une jolie séance offerte au R. P. Portelance, O. M. I. par les élèves de l'école du Sacré-Cœur. La soirée fut simple, parfois touchante, toujours imprégnée de cette distinction exquise qui est la marque non équivoque des bonnes maisons d'éducation.

Plusieurs des élèves qui ont paru là méritaient des éloges spéciaux. Les déclamations étaient naturelles, les morceaux de chant, bien proportionnés aux voix, étaient rendus avec aisance. Il est même telle de ces jeunes cantatrices dont la précision, la sobriété et le bon goût dans l'exécution, ne font pas moins d'honneur à l'intelligence des maitresses qu'aux rares aptitudes de l'élève.

Il convient de noter aussi l'affluence des auditeurs et l'accueil

sympathique fait à toutes les parties du programme.

Nous en félicitons les paroissiens du Sacré-Cœur. On ne saurait trop développer autour de nous l'estime de ces récréations de familles, où les enfants reçoivent de si chaleureux applaudissements, dont ils retirent infailliblement beaucoup de fruits, et qui ne sont pas sans utilité pour les spectateurs-mêmes. Si l'on pouvait comprendre combien ces simples séances l'emportent en véritable beauté sur les gambades et les creilleries en honneur dans plusieurs autres lieux où l'on fait du théâtre?

Aussi, ne saurait-on trop encourager les directeurs de nos maisons d'éducation à faire ainsi paraître leurs enfants en public, dans des divertissements bien propres à donner une haute idée de nos procédés pédagogiques. Par là il contribueront beaucoup à donner à leurs élèves un cachet de politesse hautement apprécié de tout le monde.

Le R. P. Portelance, dont c'était la fête, répondit en termes émus aux bons souhaits que lui firent les élèves. Il a développé, en paroles fortes et convaincues, la thèse de l'importance de l'éducation chrétienne.

Les paroissiens du Sacré-Cœur font des sacrifices pour leur école, mais vraiment ils ont raison d'être fiers de l'ouvrage accompli par leurs institutrices, les Sœurs des SS. NN. de Jésus et Mario.

UN SPECTATEUR.

A la demande de la Société St. Jean-Baptiste Son Honneur le Maire et Madame Bertrand donneront une réception publique à l'Hotel de Ville, lundi prochain, jour de la fête de St. Jean-Baptiste, entre 7 et 9 heures du soir. Tous sans distinction sont cordialement invités. Ce sera une bonne occasion pour plusieurs de visiter notre nouvel Hotel de Ville qui a raison de certaines circonstances n'a pas été inauguré officiellement.

L'édifice sera illuminé et les citoyens seront admis à le visiter en détail. La grande salle servira de salle de réception. Nous espérons que les citoyens se rendront en grand nombre à cette cérémonie et répondront ainsi au désir exprimé par la Société St. Jean-Baptiste qui en a fait un des articles de son programme de la fête. (Communiqué.)

C. O. F.

A une assemblée régulière de la Cour Taché No 252 de l'Ordre des Forestiers Catholiques, tenue mercredi, le 12 juin; la résolution suivante a été adoptée:

Proposé par le Frère J. A. Prendergast, Secrétaire-Archiviste, appuyé par le Frère J. G. Mager, Secrétaire Financier, qu'il soit résolu:

1. Que la Cour Taché No 252 de l'Ordre des Forestiers Catholiques a appris avec regrets la perte que viennent de subir les Frères Emanuel, Gédéon et Jean Couture.

2. Que la Cour envoie aux Frères éprouvés et à leur famille l'expression la plus vive de ses sincères et profondes sympathies.

3. Que copie de la présente leur soit transmise ainsi qu'à la presse.

Vrai copie: L. M. P. 123.

J. A. PRENDERGAST, Sec. Archiviste.

MENUS PROPOS

DE MAL EN PIS

Un jeune étudiant anglais reçoit à Oxford la visite du domestique de confiance de son père.

— Quelles nouvelles, Percy? interroge-t-il avidement.

— Il y a, répond Percy flegmatiquement, que le meilleur chien du château est mort.

Oui, Fox, la terreur des renards, est crevé, sauf votre respect.

— Et comment cela?

— Il a été écorché par un tigre de la ferme de Saint-John, même que ce fut exactement le jour où Sa Grâce, votre père, tomba de son cheval Dudley qu'avait effrayé ce maudit tau-

reux, et se cassa la jambe gauche.

— Ciel! que m'apprenez-vous là?

— La vérité, rien que la vérité. Je me rappelle le fait d'autant mieux que le soir de ce jour il fallait aller chercher les pompiers jusqu'à Dundas.

— Les pompiers! et pourquoi faire?

— Pour éteindre l'incendie de la métairie, contigue au château.

— Percy, vous ne cachez quelque chose.

— Non pas. Je puis de plus vous certifier que ce fut en veillant le corps de votre tante morte de l'avant-veille et exposé selon l'usage dans la salle commune des valets, que la métayère Betsy renversa un cierge sur le lit de parade d'où la flamme se communiqua au plafond et de là, au château.

— Mais les pompiers!

— Quand ils arrivèrent il était trop tard, le château n'existait déjà plus.

— Et mon père?

Il est mort de saisissement et d'une forte brûlure... Il ne pouvait guère fuir. Il était blessé à une jambe, ne vous l'ai-je pas dit?

— Bref, je suis orphelin.

— Oui, et ruiné. Je n'ai pas autre chose à vous apprendre.

Ville de St. Boniface

PAYAGES

AVIS est donné que le Conseil de la Ville de St. Boniface a l'intention de faire et construire les divers ouvrages d'amélioration locale ci après mentionnés, à moins qu'il n'en soit autrement décidé dans chaque cas respectif, par une pétition, tel que ci-après mentionné.

Dans les cas respectifs où les dits ouvrages d'amélioration locale seront faits, la Ville émettra des débiteurs pour un montant suffisant pour se procurer un montant égal au coût de l'ouvrage, et tant d'argent que nécessaire pour payer l'intérêt et accumuler un fonds d'amortissement pour éteindre le montant des dits débiteurs en 20 années, l'intérêt sur la dette et le placement du fonds d'amortissement étant calculés à 5% par année.

Dans les cas mentionnés dans la liste ci-après où la Ville en général assumera une partie du coût de l'ouvrage, la dite cotisation annuelle ne sera que pour la part du coût qui est en outre de la part de la Ville.

Et à moins que dans un mois à compter de la publication de cet avis les propriétaires de la propriété affectée, par aucun des dits travaux d'amélioration locale respectivement représentant au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété ne pétitionnent le Conseil contre la création d'amélioration locale ou contre la cotisation proposée pour se payer le coût, les travaux d'amélioration locale qu'on se propose de faire sont des payages permanents en bloc d'asphalte posés sur une fondation en béton, dans les rues et parties de rues suivantes:

PAYAGES EN BLOCS D'ASPHALTE
Avenue Provancher, de la rue Laflamme à la rue Archibald, 24 piéds de large, de chaque côté de la rue, la Ville assumant les deux cinquièmes du coût total estimé à \$9442,36.

Rue Archibald, de l'avenue Provancher à la rue Pinguet, 30 piéds de large, au milieu de la rue, la Ville assumant la moitié du coût total estimé à \$19748,49.
Rue Pinguet, de la rue Archibald au chemin Dawson, 30 piéds de large au milieu de la rue, la Ville assumant la moitié du coût total estimé à \$13811,28.

PAYAGES EN BLOCS DE BOIS CREOSOTES.

Chemin Dawson, de la rue Pinguet à l'extrémité de la ligne Sud-Est du train de l'exportation, soit une longueur de 1322 piéds 24 piéds de large au milieu du chemin, la Ville assumant la moitié du coût total estimé à \$12609,99.

Chemin Dawson, de la ligne Sud-Est du train de l'exportation au chemin Springfield, 24 piéds de large au milieu du chemin, la Ville assumant un cinquième du coût total, estimé à \$2391,50.

St. Boniface, 19 Juin 1907.

J. B. COTE, Secrétaire-Trésorier.

Ville de St. Boniface

EGOUTS.

AVIS est par les présentes donné que le conseil de la Ville de Saint-Boniface a décidé de faire comme amélioration locale à être payée par taxes spéciales, l'ouvrage suivant savoir:

Un canal d'égout souterrain sur la rue Montcalm, depuis la rue Mission jusqu'aux limites de la Ville. Coût approximatif \$2643,50.

Il sera chargé aux propriétaires ayant front ou aboutissant à la rue ci-dessus mentionnée, de chaque côté, une somme de deux piastres par pied de front pour la construction de l'égout.

La Ville émettra des débiteurs d'amélioration locale jusqu'à un montant suffisant pour se procurer une somme d'argent égale au coût de cet ouvrage, et cotisera et prélèvera annuellement des taxes de frontière (frontage rates) égales et uniformes, sur les propriétés ayant front sur la rue sur laquelle sera fait un dit égout à un montant suffisant pour payer l'intérêt et créer un fonds d'amortissement pour éteindre les dits débiteurs en quinze années, l'intérêt devant être calculé à quatre pour cent par an sur la dette créée et sur le placement du fonds d'amortissement, en comptant les dites taxes.

Et à moins que dans un mois à compter de la publication de cet avis les propriétaires de la propriété affectée, représentant au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété, ne pétitionnent le Conseil à l'encontre de cet ouvrage et de la cotisation requise pour se payer le coût, la dite ville de St. Boniface pourra, sans autre avis procéder à faire exécuter et à prélever des taxes de frontière comme dit ci-dessus.

St. Boniface 18 juin, 1907.

(Par ordre) J. B. COTE, Sec.-Trésorier.

The Canadian Bank of Commerce

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO ETABLIE EN 1867

B. K. WALKER, Président.
ALEX. LAIRD, Gérant Général.
A. H. IRELAND, Surintendant des Succursales.

Capital payé, - \$10,000,000
Fond de réserve, \$5,000,000
Actif, - \$113,000,000

BONS DE BANQUE

EMIS AUX TAUX SUIVANTS:

\$5.00 et au-dessous	3 cents
Audessus de \$5.00 et n'excedant pas \$10.00	6 cents
Audessus de \$10.00 et n'excedant pas \$30.00	10 cents
Audessus de \$30.00 et n'excedant pas \$50.00	15 cents

Ces bons sont payables au pair à n'importe quel bureau au Canada et aux principales Banques des Etats-Unis. Négociable à un prix fixe à la

BANQUE DU COMMERCE A LONDRES, ANGLETERRE.

C'est une excellente méthode d'expédier de petites sommes d'argent avec sécurité et à peu de frais.

Succursale, Norwood, Man., W. H. SWITZER, Gerant.

La prochaine commande d'Epicerie

ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

Blue Ribbon

Vous le trouverez pure et délicieux, et vous serez encouragé d'en ordonner d'autres. 25 cts la livre chez tous les Epiciers

Aux Canadiens-Français du Manitoba

Chevrier & Cie

318 RUE PRINCIPALE

EN FACE DE LA STATION DU C.N.R. WINNIPEG

Nous avons le plaisir de vous annoncer que nous avons ouvert un Magasin de Chaussures pour Hommes, Femmes et Enfants, ainsi que Valises, Sacs de Voyage, Porte-Manteaux de Toilette, Etc., en un mot, toutes espèces de Marchandises en cuir et en Caoutchouc. Notre Magasin est connu sous le nom du

MAGASIN DES ARTISANS

pour Chaussures et Valises

WINNIPEG.

Toutes nos Marchandises viennent directement de la Manufacture, ce qui nous met en position de vendre à bon marché, et bien entendu qu'à un seul prix.

Enseigne du Soulier Bleu

Chevrier & Cie

318 RUE PRINCIPALE,

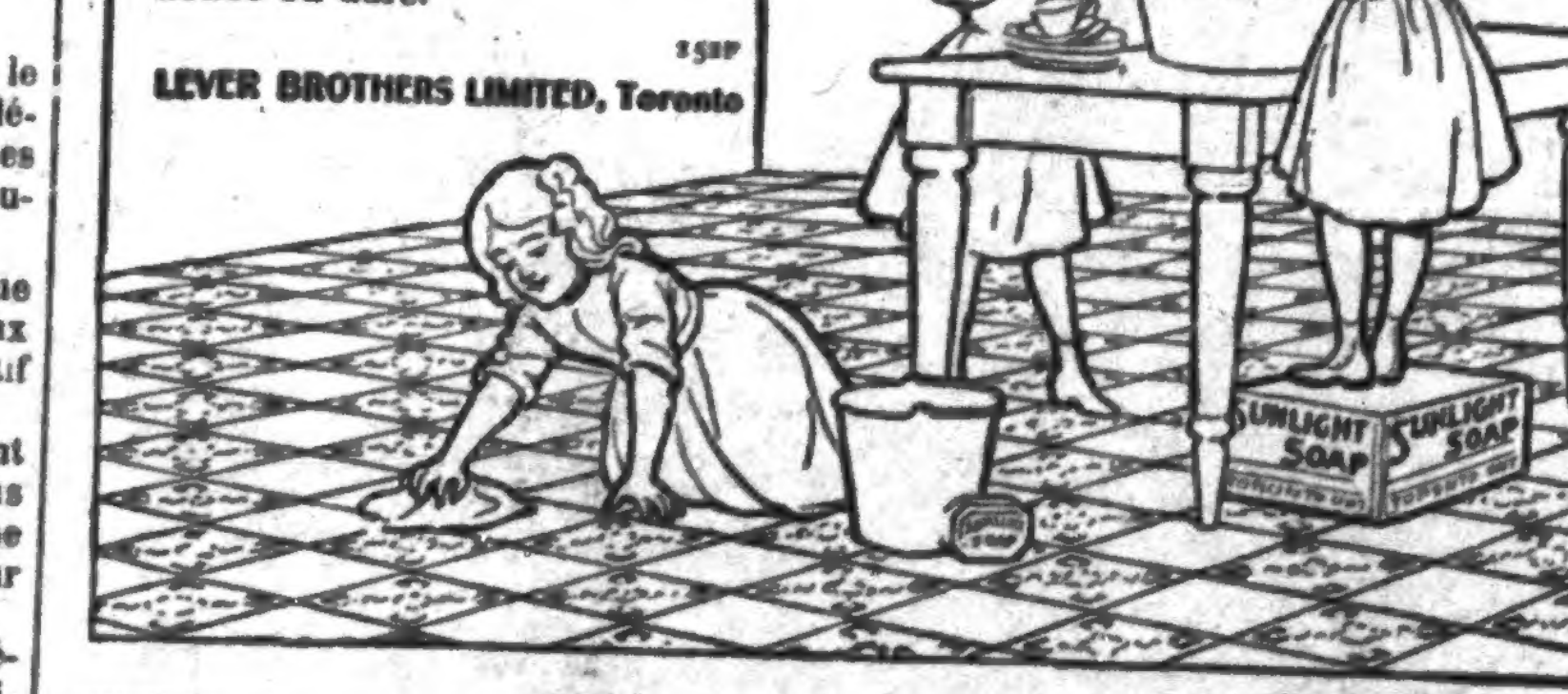
WINNIPEG

SUNLIGHT SAVON

Lavez les prelats et les linoleums à l'eau chaude et au Sunlight. Savon, rincez bien et esséchez. Les couleurs seront préservées et la surface ne sera pas détériorée. Les savons communs détériorent les couleurs et endommagent la surface. Le Sunlight Savon nettoie, ranime et préserve les prelats et les linoleums.

Le Sunlight Savon rend le linge blanc sans injurier les mains ou le tissu le plus délicat, car il ne contient rien qui puisse injurier le linge ou les mains.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais il est meilleur quand il est employé suivant la méthode Sunlight. (Suivez les directions.) Egalement bon dans l'eau douce ou dure.



Ville de St. Boniface

Le Conseil ayant décidé de payer le Chemin St. Marie, de l'avenue Taché à la Seconde Avenue, et l'avenue Taché, de la rue Eugénie au Chemin St. Marie, avis est donné par les présentes qu'en vertu du Règlement des égouts, tous les propriétaires de terrains, même vacants, sur le parcours des rues ci-dessus nommées, auront à faire la connexion aux frais du propriétaire et le coût en sera chargé à la propriété intéressée.

Toute connexion doit être faite sous la surveillance et la direction de l'Ingénieur de la Ville et seulement après qu'un permis aura été obtenu du dit Ingénieur.

Saint-Boniface, le 18, Juin, 1907.

J. B. COTE, Secrétaire-Trésorier.

Le Savon "Lifebuoy" - Désinfectant - est recommandé par les médecins comme un surgarde contre les maladies contagieuses.

Les graines de Ferry

Les meilleures graines sont les graines de FERRY. Elles sont vendues partout. Les vendeurs dans tous les magasins. Catalogue gratuit pour 1907 franco sur demande. R. FERRY & Co. Winnipeg, Ont.

La perte d'appétit et la débilité générale sont promptement surmontées quand on fait usage de quelques bouteilles d'huile de foie de morue de "The D. & L." fabriquée par The Davis & Lawrence Co., Ltd.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—Demain soir aura lieu la distribution des prix au collège de St-Boniface.

—Au concours hippique à Winnipeg, M. Denis, de St-Boniface, a gagné plusieurs prix.

—L'examen des enfants à l'école du Sacré-Cœur, à Winnipeg, a eu lieu hier.

—Il y a eu une noyade, dimanche dernier, à Winnipeg-Beach.

—Une dame française désire de l'ouvrage à domicile. S'adresser au No. 153, rue Notre-Dame, St-Boniface.

—Nous apprenons avec plaisir que M. Alexandre Beaupré, étudiant chez M. M. Bernier, Knott et Bernier, a passé son premier examen de droit. Nos félicitations.

—On demande une clavirgraphe parlant les deux langues Position permanente. Bons gages. S'adresser à la Federal Life, l'ortage Avenue, Winnipeg.

—Les membres du club de Base Ball St-Boniface ont été les vainqueurs d'une partie jouée dimanche dernier avec le Club Union Ste-Cécile. Etat 10 à 11.

—3 personnes écrasées par le tramway et deux noyades, tel est le bilan des accidents de la fin de la semaine dernière, à Winnipeg.

—La distribution des prix au Convent de St-Norbert aura lieu vendredi, 28 juin, à 9 h 30 a. m.; tous les jours, désormais, un train quitte Winnipeg pour St-Norbert, à 3 heures a. m.

—M. Hormidas Leblanc informe le public qu'à Winnipeg les barbiers-Coiffeurs ont augmenté les prix. Mais chez lui, la coupe des cheveux et la barbe sont toujours aux prix populaires de 25 et 10 cents.

—Pour les amusements et les piques-niques, il faut toujours des cigares, vous pouvez vous procurer ces cigares, votre choix de qualité et de prix en gros et en détail. Chez J. B. Leclerc, 15, avenue Provencher, St-Boniface.

A VENDRE—Une magnifique terre améliorée, située à deux milles à l'Ouest de l'Eglise de Lorette de 9 chaînes de large par 2 milles de long. Pour plus amples informations, s'adresser à M. Philippe Lebrun, Lorette, Man.

—De grands préparatifs se font pour l'exposition Comme d'habitude, les dames patronesses tiendront des tables de rafraîchissement sur le terrain, au profit de l'hôpital. Encourageons cette bonne œuvre de notre bourse et de notre travail.

—Le club de l'Union Ste Cécile a gagné la 2me partie de Base Ball contre le club Laurin. Etat: 10 à 6. Le 24 juin pour la grande finale, le club Saint-Boniface et le club de l'Union Ste Cécile auront à jouer pour les prix offerts par la Société Saint Jean Baptiste.

—La société St. Jean-Baptiste de Winnipeg célébrera la fête à l'église du Sacré-Cœur dimanche prochain à 10 hrs. a. m. où l'on bénira une nouvelle cloche. Sa Grandeur Mgr. l'archevêque fera le sermon de circonstance. Lundi soir à 8 heures il y aura un concert sacré dans l'église. Tous sont invités.

—Le *Nerpana Press* affirme qu'un M. Rob. Dunsmore (il ne donne point sa résidence) possède un arbre provenant de la semence mise en terre il y a quatre ans, lequel arbre a produit un citron, maintenant presque mûr. L'arbre a trois pieds de haut. De là, la feuille soudite en tire la conclusion que la culture des citrons est possible dans cette province. (??)

—M. Rodolphe Chevrier, de Winnipeg vient d'ouvrir un Magasin de Chaussures sur la rue Main à Winnipeg, en face de la gare du C. N. Ry. M. Rodolphe Chevrier est bien connu à Winnipeg et dans nos paroisses françaises. Pendant de longues années il a été employé au Magasin Bleu, puis il a été gérant du Fit-Reform à Winnipeg. M. Chevrier prend maintenant un magasin à son propre compte, nous l'en félicitons.

—M. Joseph Baril, notaire, de Saint-Jean-Baptiste, arrivé au Manitoba, le 1er juillet 1885, est parti aujourd'hui pour Montréal. M. Baril doit assister aux fêtes du cinquantenaire de la fondation de l'Ecole Normale Jacques-Cartier qui auront lieu le 24 et 25 juin courant; il est aussi délégué de la Succursale No. 193 de l'Association Catholique de Bienfaisance Maternelle à la grande Convention qui se tiendra aussi à Montréal les 27-28 et 29 août prochain.

—A vendre une chaise de barbière, à bon marché, s'adresser à M. Jos. Dupas, Avenue Taché, St-Boniface.

—Grand choix de cigares par boîtes de 25 ou 50 cigares, depuis \$1.00 la boîte à \$15.00. Chez J. B. Leclerc, 15, avenue Provencher, St-Boniface.

—Samedi dernier a été célébré à St-Boniface, le service anniversaire de Madame Horace Chevrier. L'assistance était très nombreuse.

—M. Georges Joyal doit déménager, dans quelques jours, sa boutique de barbière sur la rue Dumoulin dans le sous-sol du magasin de liqueurs de M. F. X. Lavoie & Cie.

—La compagnie de tramways électriques mettra bientôt à la disposition des visiteurs à Winnipeg, un char, qui parcourra tous les endroits intéressants de la ville. Ce sera une amélioration pour Winnipeg et un avantage pour les étrangers. — Pendant que la Compagnie est en veine de progrès, pourquoi ne nous donnerait-elle pas un char ouvert les jours qu'il fera beau? Un sur deux ce n'est pas être exigeant! Les citoyens de St-Boniface reconnaissent et aiment ça, le bon air eux aussi!!

—Une tempête est passée dans l'Ouest de la province le matin, samedi et dimanche derniers, détruisant un élévateur à Pipestone, enlevant les clôtures et les cheminées à Griswold, détruisant des bâtisses à Newdale, à Souris, à Neepawa, à Brandon et dans les environs de Regina, tuant des chevaux à Reston, semant la désolation à plusieurs autres endroits. C'est l'une des plus fortes tempêtes que l'on ait eu à subir durant ces dernières années. La pluie, la grêle et les éclairs, accompagnent le vent, qui soufflait en tourbillon. Des incendies se sont produits, qui ont dévorés plusieurs constructions.

—La série des accidents par imprudence dans l'eau est commencée avec les beaux jours. De la Colombie à l'Île du Prince-Edouard, les dépêches nous informent qu'il y a eu des noyades dans le cours des derniers huit jours. Ces accidents ne seront-ils donc jamais des leçons? Ce sont des chaloupes renversées, des baigneurs qui s'enfoncent dans l'onde perfide sans revenir à la surface. — Jeunes gens, pensez donc à la douleur de vos parents quand de pareils accidents arrivent et ne soyez donc pas incrédules aux conseils qu'ils vous donnent; écoutez-les donc les défenses qu'ils vous font. — Beaucoup de malheurs seront ainsi prévenus.

LA TOUX ET LE RHUME

Peuvent être promptement Guéris.

BAUME RHUMAL

convient à tous les âges. Petite dose. Guérit les rhumes obstinés, la toux, l'enrouement et toutes les affections de la gorge et des poumons. Donne un soulagement instantané et permanent. Il est indispensable dans toute famille. Bon surtout pour les enfants. Prix: 25 la bouteille. L. B. BARIDOR, Montréal.

NOUS DEMANDONS un Maître ou une Maîtresse bilingue pour l'arrondissement de St. Urban No. 903 pour commencer immédiatement.

S'adresser à JOSEPH FIFI, Secrétaire-Tresorier, St. Alphonse, Man.

—M. Rodolphe Chevrier, de Winnipeg vient d'ouvrir un Magasin de Chaussures sur la rue Main à Winnipeg, en face de la gare du C. N. Ry. M. Rodolphe Chevrier est bien connu à Winnipeg et dans nos paroisses françaises. Pendant de longues années il a été employé au Magasin Bleu, puis il a été gérant du Fit-Reform à Winnipeg. M. Chevrier prend maintenant un magasin à son propre compte, nous l'en félicitons.

Des milliers de mères témoignent la merveilleuse efficacité du célèbre

Sirop du Dr Coderre

POUR LES ENFANTS

C'est un calmant éprouvé, agréable, souverain pour la toux, les dérangements d'estomac, les troubles des intestins. Les médecins et les nourrices le recommandent. Voyez à ce que le Portrait du Dr Coderre et sa signature se trouvent sur chaque bouteille. N'acceptez pas les imitations dangereuses.

Prix 25 cents la bouteille chez votre Pharmacien ou par la maille sur réception du prix.

TH. WINGATE CHEMICAL CO. Ltd, Québec, Propriétaires, Montréal.

Stanton's Pain Relier

Remède de famille pour usage interne et externe.

HENRY de ROCHEBOUET

Real Estate and Insurance

CHAMBRE 1

BANQUE DES MARCHANDS

WINNIPEG

TELEPHONE 650-4

ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Alton Line, St. John & Liverpool.

Atlantic Line, Halifax & Liverpool.

Virginian Line, Portland & Liverpool.

Canadian Line, Portland & Liverpool.

Can. P. Ry. Line, St. John & Liverpool.

Empress of Britain, St. John & Liverpool.

Lake Champlain, St. John & Liverpool.

Donaldson Line, St. John & Glasgow.

Salacia, St. John & Liverpool.

Cassandra, St. John & Liverpool.

White Star Line, New-York & Liverpool.

Teutonic, St. John & Liverpool.

Baltic, St. John & Liverpool.

White Star Line, Boston & Liverpool.

Cyprus, St. John & Liverpool.

Canard Line, New-York & Liverpool.

Loparis, St. John & Liverpool.

Coronia, St. John & Liverpool.

Canard Line, Boston & Liverpool.

Yvernia, St. John & Liverpool.

Saxonia, St. John & Liverpool.

French Line, New-York & Havre.

La Lorraine, St. John & Havre.

La Bretagne, St. John & Havre.

Athlantic Transport Co., New-York & London.

Minnesota, St. John & Liverpool.

Minneapolis, St. John & Liverpool.

American Line, New-York & Southampton.

New-York, St. John & Southampton.

St. Louis, St. John & Southampton.

Red Star Line, New-York & Antwerp.

Kronland, St. John & Antwerp.

Vavarian, St. John & Antwerp.

North German Lloyd Line, New-York & Bremen.

Grosser Kurfuert, St. John & Bremen.

Kaiser Wilhelm II, St. John & Bremen.

Hamburg American, New-York & Hamburg.

Graf Waldersee, St. John & Hamburg.

Bleucher, St. John & Hamburg.

Billets pour les bateaux à vapeur vendus pour et de toutes les parties du monde.

Service direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer, Anvers et autres points sur le continent.

Pour plus d'informations s'adresser à,

W. P. F. CUMMINGS,

G. S. S. A.

Chambre 107, C. P. R. Depot.

Winnipeg, Man.

WAGNOR'S GUIDE AT RAILROAD STATIONS

La COMPAGNIE COLLIN Limitee

Coin Rue Aulneau et Avenue Provencher, St. Boniface

Printemps! Printemps! Printemps!

Nous avons reçu un assortiment complet de marchandises de printemps.

Corsets, jupes, jupes, Blouses, chapeaux pour dames et demoiselles etc.

Corsets en soie de printemps depuis \$3.50.

Jupes de printemps dernière mode depuis \$3.75.

Grand choix de meubles de toute sorte. Prix très modérés.

Ouvrages de goût au crochet tels que bonnets en soie gilet en laine ou soie sur commande.

Marchandises de 1er choix. Prix modérés 10 % meilleur marché que dans n'importe quel magasin de Winnipeg.

Venez nous voir! Venez vous rendre compte! Vous ne regretterez pas votre temps.

Epiceries fines, beurre frais, œufs

frais, tout ce qu'il y a de plus appétissant en fait de d'épicerie. Nous recommandons spécialement nos nouvelles marques de thé et café qui ont été hautement appréciées par les meilleurs amateurs.

POUR LES DAMES ET DEMOISELLES

Magnifiques dessins en blouses, corsets, et jupes, dernière mode, nous en avons pour toutes les mesures et nous sommes à même de satisfaire les goûts les plus raffinés.

LAISSEZ LES ORDRES A LA COMPAGNIE COLLIN LIMITEE

La Compagnie Collin Limitee

COIN RUE AULNEAU ET AVENUE PROVENCHER, ST. BONIFACE

WAGNOR'S GUIDE AT RAILROAD STATIONS

Sans les PILULES ROUGES je serais Morte

Pas une Femme ne peut résister à ce que je souffrais.

Mon médecin m'avait dit que je ne guérirais jamais. Maintenant je suis guérie, alerte et j'ai tout le bonheur que je puis désirer.



Mme I. BINETTE, Hawkesbury, Ont.

Madame Binette, dont on trouvera plus loin la lettre pleine de gaieté, de vie et de bonne humeur, est un des cas les plus remarquables de ce que peut la volonté d'une femme bien décidée à se guérir. Lorsqu'elle s'est adressée aux Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine, son cas était un des plus graves qui leur eussent été soumis. Elle souffrait d'une maladie interne très avancée qui s'était compliquée de troubles très sérieux de la vessie. Comme elle le dit elle-même, elle était tombée si bas que la mort eût été préférable à un tel martyre. La moindre notion d'organe humain permet à toutes les femmes de se rendre compte de ce que pouvait endurer cette pauvre malade. Celles qui ont eu à travailler à de lourds ouvrages, dès leur jeune âge, comme il arrive à la grande majorité de nos canadiennes-quelquefois plus courageuses que ne le permettent leurs forces—connaissent les conséquences de cette imprudence. Mais, à quoi bon vouloir faire la leçon; c'est bien beau d'accabler de conseils une mère de famille, une femme d'ouvrier, de leur dire de se ménager, de ne pas épuiser leurs forces. Mais alors qui fera le manger de l'homme, qui fera le ménage, qui lessivera le linge, qui soignera les enfants? La loi du travail est dure, mais c'est la loi. Nous devons prendre la vie telle qu'elle est et non pas telle qu'elle devrait être. Voilà une femme qui était malade; elle souffrait de la vessie et d'autres maux, elle s'est adressée aux Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine, ceux-ci l'ont examinée, lui ont ordonné les Pilules Rouges et ils l'ont guérie. Pas besoin de midi à quatorze heures, ni d'aligner des livres de médecine, des dictionnaires et des énumérations de maladies pour faire comprendre ce que cela veut dire. Voici un cas bien clair: Madame Binette, de Hawkesbury, Ontario, souffrait depuis douze ans d'un retranchement d'urine que les médecins ne pouvaient pas guérir. Elle était vouée à la mort. Elle a pris les Pilules Rouges et elle a été guérie. Maintenant, nous disons aux femmes qui souffrent de la même maladie, et que les autres remèdes ne peuvent guérir: Lisez et prenez: Hawkesbury, 10 mai, 1905. Cie Chimique Franco-Américaine, Montréal. Messieurs, J'ai peut-être un peu tardé à vous écrire et vous avez sans doute pensé que je vous oubliais en cessant de vous tenir au courant de ma guérison. Mais non, je ne peux pas vous oublier parce que je vous dois tout. Où serais-je sans vous? Je serais morte sans aucun doute, car pas une femme ne pourrait résister aux souffrances que j'éprouvais quand je me suis décidée à vous écrire. Depuis douze ans je souffrais d'un mal interne, d'une maladie de la vessie et d'un retranchement d'urine incurables. Mon médecin m'avait dit que je n'en guérirais jamais et je le croyais bien. J'ai passé par des heures terribles. J'avais des échauffements intolérables, à me faire crier et tout mon corps tremblait. La mort eût été préférable à un tel martyre. Lorsque je me suis adressée à vous, c'était ma dernière espérance et je m'y suis accrochée avec ardeur. Aussitôt que j'ai reçu de vous les Pilules

les Rouges et l'indication du traitement à suivre, je l'ai suivi avec une constance parfaite. Je crois bien que la volonté y a été pour beaucoup. J'avais confiance en vous et je voulais me guérir. Je comprends bien que mon cas était très avancé, mais vous avez mis une patience admirable à suivre tous les progrès du traitement. Cela m'a pris 20 boîtes de Pilules Rouges pour me remettre complètement sur pied, mais le succès a été complet, surprenant. Mes douleurs épouvantables du passé m'apparaissent aujourd'hui comme un mauvais cauchemar effacé. Je suis gaie, vive, toutes mes fonctions s'accomplissent à merveille et j'ai tout le bonheur que je puis désirer; je ne souffre plus d'aucune maladie. Bien à vous, Mme Isidore Binette, Hawkesbury, Ont.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Adressez-vous par lettre ou personnellement, au No. 274, rue Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Rouges et vous indiqueront aussi un autre traitement si votre maladie le requiert.

DEFIEZ-VOUS. — Les Pilules Rouges sont toujours vendues en boîtes de 50 pilules. Chaque boîte est recouverte d'une étiquette imprimée en rouge sur du papier blanc. Les Pilules Rouges que les marchands vous vendent à l'once, au 100 ou à 25c la boîte, ne sont pas les nôtres; ce sont des imitations, car jamais nos Pilules Rouges ne sont vendues de cette manière.

Ces charlatans qui se font appeler docteurs, passant par les campagnes, allant de maison en maison, se disant envoyés par la Cie Chimique Franco-Américaine, sont des imposteurs toujours, car jamais nos Médecins ne sortent de leurs bureaux pour soigner les femmes malades.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c pour une boîte ou \$2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent; et vous recevrez, par le retour de la maille, les véritables Pilules Rouges.

Adressez toutes vos lettres: CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue Saint-Denis, Montréal.

A notre clientele Canadienne-Francaise

Nous sollicitons toujours votre bienveillant patronage pour tout ce qui concerne notre ligne d'affaires:

Vins - Liqueurs - Cigares

Nos importations justement arrivées sont plus complètes et plus variées que jamais; nos prix sont les plus bas. Notre assortiment de Vins fins est considérable.

Vins d'Espagne

Vins d'Italie

Vin du Portugal

Vins Français

Vins Madere

Vous trouverez chez nous le choix le plus considérable que vous puissiez avoir dans l'Ouest. A messieurs les membres du clergé nous devons dire que depuis quelques jours nous avons pris livraison de nos achats de Vin St Nazaire et de nos Vins Terragone, vendus pour le Saint Sacrifice de la messe avec l'autorisation de l'Episcopat Canadien.

The Richard-Beliveau Co. Ltd

330 Rue Main

Phone 5762, 5763 - Winnipeg, Man.

Th. Oddson & Co

A VENDRE

Subdivision voisine du chemin de fer, Grand Tronc. Voyez pour les prix et les détails. Surveillez notre annonce pour faire des bons marchés.

REAL ESTATE BROKERS 55 TRIBUNE BLDG. PHONE 2312 WINNIPEG

LE MANITOBA

LE PAYS DES BONNES OCCASIONS

— POUR LE —

Cultivateur, le l'ouvrier ou le travailleur. Le port de tous ceux qui veulent fonder un chez soi

— OU —

La culture du grain, l'élevage des animaux, le commerce de laitage amassent rapidement une fortune.

EN 1905.

1. 2,643,588 acres ont produit 55,761,416 minots de blé, une moyenne de 21 minots à l'acre.
2. Les cultivateurs ont dépensé \$4,000,000 dans l'érection de bâtiments pour la ferme.
3. Winnipeg a dépensé \$10,000,000 en construction.
4. Un collège provincial d'agriculture a été fondé.
5. La terre a augmenté de valeur dans toute la province. Elle vaut maintenant de \$6 à \$50 l'acre.
6. Le Manitoba a 40,000 fermiers à l'aise.
2. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres de bonne terre non cultivée, attendant la colonisation.

A ceux qui se proposent de venir dans l'Ouest.

Vous ne devez pas passer par Winnipeg sans arrêter pour obtenir toutes les informations nécessaires sur les homesteads et les terres à vendre par le gouvernement provincial, compagnies de chemins de fer et de terrains.

R. P. ROBLIN, Premier du Manitoba et Ministre de l'Agriculture
JOSEPH BURKE, 617 rue Main, Winnipeg Man.
JAS. HARTNEY, 77 York Street, Toronto, Ont.

G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET VARIETES DE TOUTES LES FARINES, GRAINE DE LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

On Demande

Un instituteur ou institutrice pour l'Ecole St Elizabeth No. 1072. Prière de faire connaître si on sait la musique.

S'adresser à ELIE B. ROCAN Pire, Sec. Trésorier, Eto-Elizabeth Man.

BY RAIL, ST. LOUIS, MO. WAGNOR'S GUIDE

Dr GERVAIS

Est dévoué aux

Nos. 288 et 232

depuis lundi

LE 22 AVRIL

porte voisine du Commercial Hotel,

Rue Main, Winnipeg

Ayant réduit considérablement mes dépenses je serai en position de vendre les remèdes à très bas prix.

Une attention particulière sera donnée aux malades comme médecin.

HEURES DE CONSULTATIONS

De 8 heures a. m. à 11 heures p. m.

Telephone 696

DR. GERVAIS

Winnipeg 16 Avril 1907.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions

